
ShikShavalli from Taittiriyanishad

श्रीक्षावली तैत्तिरीयोपनिषद्

Document Information

Text title : shIkShAvallI taittirIyopanIshad

File name : shikshaavali.itx

Category : upanishhat, advice

Location : doc_upanishhat

Transliterated by : Sunder Hattangadi

Proofread by : Sunder Hattangadi

Description-comments : taittirIyopanIshad prathamAdhyAye ekAdasho.anuvAkaH

Latest update : Jan 29, 1998, May 4, 2014

Send corrections to : sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

June 4, 2022

sanskritdocuments.org

ShikShavalli from Taittiriyaopanishad

श्रीक्षावल्ली तैत्तिरीयोपनिषद्



शासन Discipline

तैत्तिरीय उपनिषद् । Taittiriya Upanishad.

वेदमनूय्याचार्योऽन्तेवासिनमनुशास्ति । Having taught the Veda,
the Teacher instructs the Pupil.

सत्यं वद । Speak the Truth.

धर्मं चर । Practise Virtue.

स्वाध्यायान्मा प्रमदः । Do not neglect your daily Study.

आचार्याय प्रियं धनमाहुत्य Offer to the Teacher whatever pleases him,

प्रजातन्तुं मा व्यवच्छेत्सीः । Do not cut off the line of progeny.

सत्यान्न प्रमदितव्यम् । Do not neglect Truth.

धर्मान्न प्रमदितव्यम् । Do not neglect Virtue.

कुशलान्न प्रमदितव्यम् । Do not neglect Welfare.

भूचै न प्रमदितव्यम् । Do not neglect Prosperity.

स्वाध्यायप्रवचनाभ्यां न प्रमदितव्यम् ॥ १ ॥ Do not neglect Study and Teaching . I:11:i

देवपितृकार्याभ्यां न प्रमदितव्यम् । Do not neglect your duty to the Gods and the Ancestors.

मातृदेवो भव । Regard the Mother as your God.

पितृदेवो भव । Regard the Father as your God.

आचार्यदेवो भव । Regard the Teacher as your God.

अतिथिदेवो भव । Regard the Guest as your God.

यान्यनवधानि कर्माणि तानि सेवितव्यानि । Whatever deeds are blameless, they are to be practised,
नो षतराणि । not others.

यान्यस्माकं सुचरितानि । Whatever good practices are among us

तानि त्वयोपास्थानि । नो षतराणि ॥ २ ॥ are to be adopted by you, not others . I:11:i

ये के चास्मच्छ्रेया सो ब्राह्मणाः । Whatever Brahmins there are superior to us,

तेषां त्वयाऽऽसनेन प्रश्रसितव्यम् । should be honoured by you by offering a seat.

श्रद्धया दैयम् । Give with Faith,

अश्रद्धयाऽद्वैयम् । Give not without Faith;

श्रिया दैयम् । Give in Plenty,

द्विया दैयम् । Give with Modesty,

भिया दैयम् । Give with Awe,

संविदा दैयम् । Give with Sympathy.

अथ यदि ते कर्मविचिकित्सा वा Then if there is any doubt regarding any Deeds,
वृत्तविचिकित्सा वा स्यात् ॥ ३ ॥ or doubt concerning Conduct,

ये तत्र ब्राह्मणाः संमर्शिनः । As the Brahmins who are competent to judge,

युक्ता आयुक्ताः । adept in Duty, not led by others,

अलूक्षा धर्मकामाः स्युः । not harsh, not led by passion,

यथा ते तत्र वर्तेरन् । in the manner they would behave

तथा तत्र वर्तेथाः । thus should you behave . I:11:ii

अथाभ्याभ्यातेषु । Then as to the persons accused of guilt

ये तत्र ब्राह्मणाः संमर्शिनः । like the Brahmins who are adept at deliberation

युक्ता आयुक्ताः । who are competent to judge, not directed by others

अलूक्षा धर्मकामाः स्युः । not harsh, not moved by passion,

यथा ते तेषु वर्तेरन् । as they would behave in such cases

तथा तेषु वर्तेथाः । thus should you behave.

अेष आदेशः । This is the Command.

अेष उपदेशः । This is the Teaching.

अेषा वेदोपनिषत् । This is the secret Doctrine of the Veda.

अेतदनुशासनम् । This is the Instruction.

अेवमुपासितव्यम् । Thus should one worship.

अेवमु चैतदुपास्यम् ॥ ४ ॥ Thus indeed should one worship . I:11:iv



॥ इति तैत्तिरीयोपनिषदि शीक्षावल्लीनामप्रथमोऽध्याये अेकादशोऽनुवाकः ॥

Ever since I read Radhakrishnan's translation of the 'Principal Upanishads,' one of his comments has stuck to my mind. There is a passage in the Taittiriya Upanishad, which is an address by

the Teacher to his students as they left the Gurukula, beginning with 'satyam vada, dharma.n chara.....' Radhakrishnan noted that this is a convocation address by the Vice-Chancellor that is still observed at the Banaras Hindu University. (At one time he was its President, and I don't know if in his modesty he did not say whether he introduced the practice.) This could be one of our pages to memorize.

Wherever I have been asked to say a few words at a graduation party, I have used this to keep my speech short !!
– Sunder

Encoded, proofread, translated by Sunder Hattangadi
Encoded on Jan 29, 1998

——
ShikShavalli from Taittiriyanishad
pdf was typeset on June 4, 2022
——

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

